



大会
安全理事会

Distr.: General
6 August 2019
Chinese
Original: English

大会
第七十三届会议
议程项目 34
预防武装冲突

安全理事会
第七十四年

2019年8月6日巴基斯坦常驻联合国代表给秘书长、大会主席和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨随函转递 2019 年 8 月 6 日巴基斯坦外交部长马赫杜姆·沙阿·马哈茂德·库雷希给秘书长、大会主席和安全理事会主席的信(见附件)，其中提请注意印度通过废除印占查谟和克什米尔的特殊地位以加强对该被占领土的非法占领的行为，这一行为无异于非法吞并。

请将本函及其附件作为大会议程项目 34 的文件和安全理事会题为“印度-巴基斯坦问题”的项目下的文件分发为荷。

马利哈·洛迪(签名)



2019年8月6日巴基斯坦常驻联合国代表给秘书长、大会主席和安全理事会主席的同文信的附件

2019年8月6日巴基斯坦外交部长马赫杜姆·沙阿·马哈茂德·库雷希给秘书长、大会主席和安全理事会主席的信

兹紧急致函与你，此前我已在2019年8月1日的信中提请你注意印度在印占查谟和克什米尔地区的图谋，以及巴基斯坦对印度企图永久非法占领该领土的关切。

2019年8月5日，印度政府再次严重违反安全理事会决议，废除了《印度宪法》第370条和第35A款。这一有预谋的行动不仅是要通过废除印占查谟和克什米尔的特殊地位以加强印度对该被占领土的非法占领，而且简直就是非法吞并。

正如我在8月1日的信中所强调的那样，在废除第370条之前，印占查谟和克什米尔在上周进行了大规模的安全镇压，增派了38 000名准军事部队(使最近几个月增派的部队达到180 000人)，实行宵禁，软禁克什米尔领导人并全面封锁通讯。这些行为合在一起，等于将印占查谟和克什米尔围上了一道铁幕，以推进非法行动，故意藐视国际法制。这些行动加剧了克什米尔人民内心深处的恐惧和不安全感。

印度正试图改变印占查谟和克什米尔的人口结构，其明确目标是破坏联合国作为对查谟和克什米尔人民以及对巴基斯坦和印度的庄严承诺而在安理会有关决议中设想的全民表决。这严重违反了安理会决议和国际法。

自1989年以来，印度占领军在印占查谟和克什米尔地区造成大约100 000名克什米尔人殉难，22 000多名妇女丧偶，108 000名儿童成为孤儿，超过12 000名妇女遭到强奸。印度继续试图通过升级控制线/工作边界沿线的紧张局势、包括最近针对平民使用集束弹药，转移国际社会对印占查谟和克什米尔不断恶化的人权和人道主义局势的关注。印度的这些行为对南亚本已动荡不安的局势构成了严重的破坏稳定的威胁。

查谟和克什米尔仍然是安理会议程上悬而未决的国际公认争端。安理会的一些相关决议指出，查谟和克什米尔的最后处理应以民主方法，依联合国主持之自由公正全民表决中所表现之民意为依据。

安理会第38(1948)号决议要求印度和巴基斯坦“于安理会审议此事期中，对于已发生或任一政府认为即将发生之情势重大变化，立即报告安理会，并与安理会磋商”，据此，我紧急提请你注意印度的这些行动。安理会有责任确保争端的任何一方不违反安理会决议的实质和精神。

巴基斯坦谴责并反对这些非法行动，包括印度企图蓄意破坏查谟和克什米尔国际公认的有争议地位，并剥夺克什米尔人民得到国际法和安理会决议确认的不可剥夺的自决权的行动。

按照安理会决议的授权，巴基斯坦仍然愿意在联合国的主持下举行公正、自由和透明的全民表决，以确认克什米尔人民的意愿。正是印度的顽固不化，继续挟持着南亚 15 亿多人的和平与发展。巴基斯坦将继续向土著克什米尔人的合法斗争提供政治、外交和道义支持，争取实现安理会授予他们的自决权。

印度的行动构成对安理会决议的蓄意违反，并对南亚的和平与安全产生严重影响，鉴于印度行动造成的局势的严重性，我敦促你提请安理会注意这些情势。安理会负有维护国际和平与安全及确保其各项决议得到充分遵守的首要责任。我还促请你和安理会按照《联合国宪章》的规定采取一切必要步骤，确保印度撤销破坏查谟和克什米尔争端解决的所有步骤，重新全面遵守安理会有关决议。

马赫杜姆·沙阿·马哈茂德·库雷希(签名)
